

INHALT

Vorwort 4

**Meine Reisestationen
in Japan 8**

Basic Dips 228

**Tipps, Adressen,
Inspiration 230**

**Rezept- und Zutaten-
register 232**

**Impressum und
Bildnachweis 238**

REGISTER

A/B

atsu-age: Frittierter Tofu mit Frühlingszwiebeln 204

Brokkoli

Frittiertes Gemüse auf Reis 214

Gegrillter Brokkoli 180

Reisbowl mit Toppings 66

Brot: Sandwich mit Garnelenpatty 22

C

Curry: Japanisches Curry mit Baguette 80

Dicke-Nudel-Suppe mit Schwein 115

D

Dips

Japanische Mayonnaise 229

Tonkatsusauce 229

Gyozasauce 229

E

Edamame mit mariniertem Gurke 154

Eier

Eintopf mit Rettich 83

Frittierte Garnelen 216

Frittiertes Gemüse auf Reis 214

Gerolltes Omelette 60

Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26

Kartoffelsalat mit Mayonnaise 150

Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110

Nudelsuppe mit Schweinebraten und Ei 104

Oktopusbällchen 206

Pfannkuchen mit Ei 48

Rührei mit Sojasauce 28

Sandwich mit Garnelenpatty 22

Schweineschnitzel mit Mayonnaise und Kohl 54

Thunfisch-Kroketten 208

Würzige Eier in Sojasauce 72

Eintopf mit Rettich 83

Erdnüsse: Japanische Pasta mit

Knoblauchcrunch 120

F

Frischkäse: Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110

Frittieren

Frittierte Garnelen 216

Frittierter Tofu mit Frühlingszwiebeln 204

Frittiertes Gemüse auf Reis 214

Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26

Sandwich mit Garnelenpatty 22

Schweineschnitzel mit Mayonnaise und Kohl 54

Thunfisch-Kroketten 208

G

Garnelen

Frittierte Garnelen 216

Sandwich mit Garnelenpatty 22

Gebratene Nudeln 174

Gegrillter Brokkoli 180

Gerolltes Omelette 60

Grillen

Gegrillter Brokkoli 180

Hähnchenspieße 188

Hühnerleber vom Grill 184

Mariniertes Rindfleisch für den Grill 192

Tintenfisch vom Grill 196

Gurken

Edamame mit mariniertem Gurke 154

Kartoffelsalat mit Mayonnaise 150

gyōza

Teigtaschen mit Gemüsefüllung 126

Teigtaschen mit Schweinefleisch 130

Gyozasauce 229

H

Hackfleisch

Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26

Japanische Pasta mit Knoblauchcrunch 120

Nudelsuppe mit Hackfleisch 100

Teigtaschen mit Schweinefleisch 130

Hähnchen

- Hähnchenspieße 188
- Hühnerleber vom Grill 184
- Wantan mit Hähnchenfüllung in Suppe 200
- Würzige Hühnerbrühe für Nudelsuppe 88

I

- Izakaya-Sushi mit Lachs und Thunfisch 156

J

- Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26
- Japanische Mayonnaise 229
- Japanische Pasta mit Knoblauchcrunch 120
- Japanische Pickles 70
- Japanisches Curry mit Baguette 80

K

- karē*: Japanisches Curry mit Baguette 80
- Kartoffeln**

- Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26
- Japanisches Curry mit Baguette 80
- Kartoffelsalat mit Mayonnaise 150
- Reisbowl mit Toppings 66
- korokke*: Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26

L

- Lachs: Izakaya-Sushi mit Lachs und Thunfisch 156

M

- Mais: Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110
- Mariniertes Rindfleisch für den Grill 192
- Misopaste: Misosuppe mit Tofu 16
- Misosuppe mit Tofu 16
- misu shiru*: Misosuppe mit Tofu 16
- Mizuna**

- Japanische Pasta mit Knoblauchcrunch 120
- Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110

N

Nudeln

- Dicke-Nudel-Suppe mit Schwein 115
- Eintopf mit Rettich 83
- Gebratene Nudeln 174
- Japanische Pasta mit Knoblauchcrunch 120
- Nudelsuppe mit Hackfleisch 100
- Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110
- Nudelsuppe mit Schweinebraten und Ei 104

O

- oden*: Eintopf mit Rettich 83
- Oktopusbällchen 206

P

- Pfannkuchen mit Ei 48

R

rāmen

- Nudelsuppe mit Hackfleisch 100
- Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110
- Nudelsuppe mit Schweinebraten und Ei 104

Reis

- Frittiertes Gemüse auf Reis 214
- Izakaya-Sushi mit Lachs und Thunfisch 156
- Reisbowl mit Toppings 66
- Thunfisch-Kroketten 208

Rindfleisch

- Japanische Kroketten mit Fleischfüllung 26
- Mariniertes Rindfleisch für den Grill 192
- Rührei mit Sojasauce 28

S

- Sandwich mit Garnelenpatty 22
- sashimi*: Thunfisch-Sashimi 164

Schweinefleisch

- Dicke-Nudel-Suppe mit Schwein 115
- Japanisches Curry mit Baguette 80
- Nudelsuppe mit Hackfleisch 100
- Nudelsuppe mit Schweinebraten und Ei 104

Schweineschnitzel mit Mayonnaise und Kohl 54
Teigtaschen mit Schweinefleisch 130

Seidentofu

Eintopf mit Rettich 83
Misosuppe mit Tofu 16
shoyu tamago: Würzige Eier in Sojasauce 72

Spitzkohl

Gebratene Nudeln 174
Sandwich mit Garnelenpatty 22
Schweineschnitzel mit Mayonnaise und Kohl 54
Teigtaschen mit Gemüsefüllung 126

Suppe

Dicke-Nudel-Suppe mit Schwein 115
Misosuppe mit Tofu 16
Nudelsuppe mit Hackfleisch 100
Nudelsuppe mit Mais und Frischkäse 110
Nudelsuppe mit Schweinebraten und Ei 104
Wantan mit Hähnchenfüllung in Suppe 200
Würzige Hühnerbrühe für Nudelsuppe 88

T

takoyaki: Oktopusbällchen 206
tamagoyaki: Gerolltes Omelette 60
Teigtaschen mit Gemüsefüllung 126
Teigtaschen mit Schweinefleisch 130
tempura: Frittierte Garnelen 216
tendon: Frittiertes Gemüse auf Reis 214

Thunfisch

Izakaya-Sushi mit Lachs und Thunfisch 156
Thunfisch-Kroketten 208
Thunfisch-Sashimi 164
Tintenfisch vom Grill 196

Tofu

Eintopf mit Rettich 83
Frittierter Tofu mit Frühlingszwiebeln 204
Misosuppe mit Tofu 16
tonkatsu: Schweineschnitzel mit Mayonnaise und Kohl 54
Tonkatsusauce 229
tsukemono: Japanische Pickles 70

U

udon: Dicke-Nudel-Suppe mit Schwein 115

W

Wakame: Misosuppe mit Tofu 16
Wantan mit Hähnchenfüllung in Suppe 200
Würzige Eier in Sojasauce 72
Würzige Hühnerbrühe für Nudelsuppe 88

Y

yakiniku: Mariniertes Rindfleisch für den Grill 192
yakisoba: Gebratene Nudeln 174
yakitori

Gegrillter Brokkoli 180
Hühnerleber vom Grill 184
Hähnchenspieße 188